

中国同中亚五国政府间科技合作研讨会 论文集



新疆科学技术委员会(编)

编委会主任:王怀玉

编委会副主任:孙万湖

马 芹

委员:巴基罗娃 С·Б

阿伊达拉利耶夫·А

瓦索夫·К

马马扎诺夫·Х

阿萨都拉耶夫·И

张志勤

叶冬柏

禹 庚

中国新疆人民政府副主席

中国科技部国际合作司副司长

中国新疆人民政府办公厅副主任

哈萨克斯坦科学部-科学院国

际合作司对外联络处处长

吉尔吉斯斯坦总统顾问、

国家科学院主席团成员

土库曼斯坦总统直属科技

最高委员会秘书长

乌兹别克斯坦国家科学

技术委员会科学活动经

济法规协调管理局局长

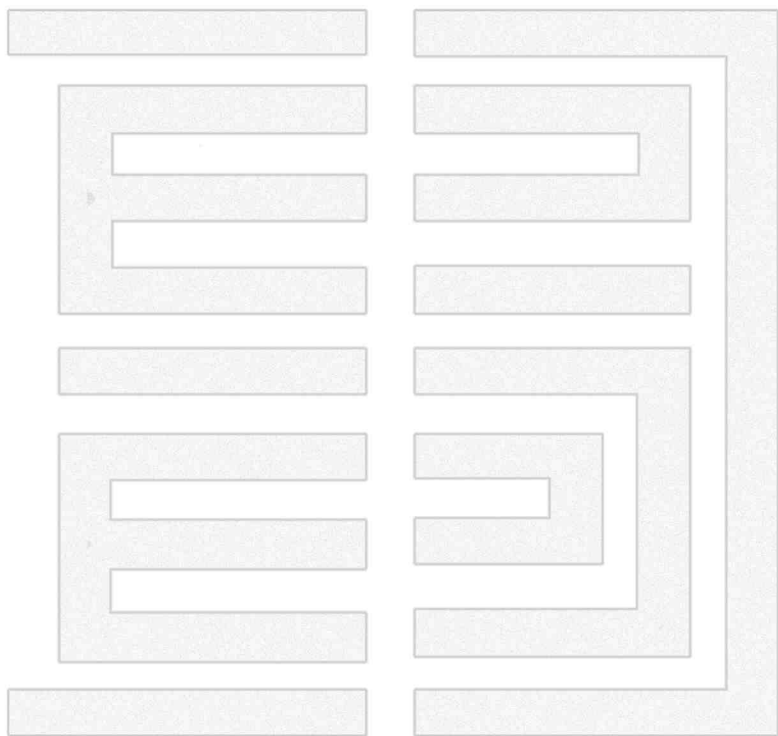
塔吉克斯坦共和国总统助理、

总统战略研究中心主任

中国新疆科委副主任

中国科技部国际合作司处长

中国新疆科委国际合作处处长



新疆维吾尔自治区图书馆XT0-0819068



王怀玉副主席接见中亚五国会议代表



会议闭幕式签约仪式



会议代表发言



科技部孙万湖副司长出席会议



会议代表们举杯祝贺会议成功闭幕



会议代表参观畜科院



闭幕式上代表们相互赠送礼品



会议代表与有关专家座谈

前 言

由中国科技部主办、中国新疆科委承办的“中国同中亚五国政府间科技合作研讨会”在中国新疆维吾尔自治区人民政府的大力支持下,于1998年9月23-27日在中国乌鲁木齐市顺利召开并获得了圆满成功。

在世纪之交的今天,知识经济初现端倪,国际经济一体化进程加速,加强政府间科技合作与交流作为促进科技进步和社会经济发展的有力手段为世界大多数国家政府所采纳。中国政府历来非常重视发展同世界各国的政府间科技合作并把它视为贯彻执行中国独立自主的和平外交政策的一个重要组成部分。

中国新疆与中亚五国山水相连,有着悠久的历史经济贸易和人员往来的历史。中国和中亚五国的改革开放,亚欧新路桥及光缆的贯通为促进中国与中亚地区的合作与发展创造了新的契机,中国新疆作为中国向西开放的桥头堡,发挥着积极的作用。此次中国政府同中亚五国负责国际科技合作的主管官员相聚在新疆共商合作大计,这对面向21世纪的中国与中亚地区的科技、经济和社会的全面合作与发展无疑将起到积极的推动作用。

现将此次会议的大会发言编辑成册,供参考。本书的编译过程得到了有关人士的大力支持,借此谨表谢意。

编者

一九九九年二月十日

目 录

开幕式致辞	阿不来提·阿不都热西提(1—7)
开幕式致辞	孙万湖(8—14)
开幕式祝酒词	王怀玉(15—20)
加强中国同中亚五国政府间的科技合作	孙万湖(21—52)
哈萨克斯坦科学现状与前景	巴基罗娃·С·В(53—73)
哈萨克斯坦农业科学:现实和合作前景	萨迪克·Б·С(74—102)
吉尔吉斯共和国科学技术现状,革新问 题及其解决途径,同邻国合作的可能性	塔尔巴耶夫 Л·К(103—125)
土库曼斯坦:科学技术领域的合作前景	瓦索夫·К(126—136)
乌兹别克斯坦发展科学研究和创新工程	马马扎诺夫·哈密德(137—175)
相邻国家的合作—稳定的保证 ...	阿萨都拉耶夫·И(176—184)
塔吉克斯坦科学技术简况	加尼耶夫·И(185—201)
中国新疆与中亚五国科技合作的 回顾与展望	张志勤(202—226)

在中国同中亚五国政府间科技 合作研讨会开幕式上的致词

新疆维吾尔自治区主席 阿不来提·阿不都热西提

(一九九八年九月二十四日)

尊敬的各位代表,女士们、先生们:

今天,中国同哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、塔吉克斯坦、土库曼斯坦、乌兹别克斯坦五国政府间科学技术合作研讨会开幕了。首先,请允许我代表新疆维吾尔自治区人民政府向参加会议的各国代表和来宾表示热烈的欢迎!

中国新疆自古以来就同中亚各国有着广泛的科技文化交流,近年来与中亚各国之间的相互交流更加密切。今年7月,中国、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、塔吉克斯坦和俄罗斯联邦五国在阿拉木图发表了联合声明,为发展中亚区域合作打下了坚实基础。今天,中国政府在新疆又同中亚五国就科技合作召开研讨会,这对促进中亚经济和社会发展无疑将起到十分积极的作用。

新疆位于中国西北部,地处亚欧大陆腹地,周边与八个国家接壤,边境线 5600 公里,面积 166 万平方公里,占中国的六分之一,人口 1700 多万,有维吾尔族、汉、哈萨

克等 13 个主要民族。新疆有丰富的水土光热资源和矿产资源,发展潜力很大。改革开放 20 年来,新疆国民经济持续快速发展,粮食生产自给有余,棉花总产居全国之冠,工业已形成以能源、轻纺、食品、冶金、机电、化工为主的门类比较齐全、结构比较合理的体系。国家对新疆实行民族区域自治制度,采取了一系列扶持政策,当前,新疆社会稳定,经济发展,民族团结,人民生活日益改善。

新疆与中亚五国科技合作潜力很大。中国政府提出,新疆应该成为中国经济发展特别是下世纪增长的重要支点。为实现这一目标,促进社会全面发展,新疆正在实施“科教兴新”战略,振兴科技是新疆面向 21 世纪最繁重、最重要的任务。新疆有着丰富的资源优势,与中亚各国又具有地缘优势,双方互补性强。这些都为新疆与中亚五国开展科技合作开辟了广阔前景。

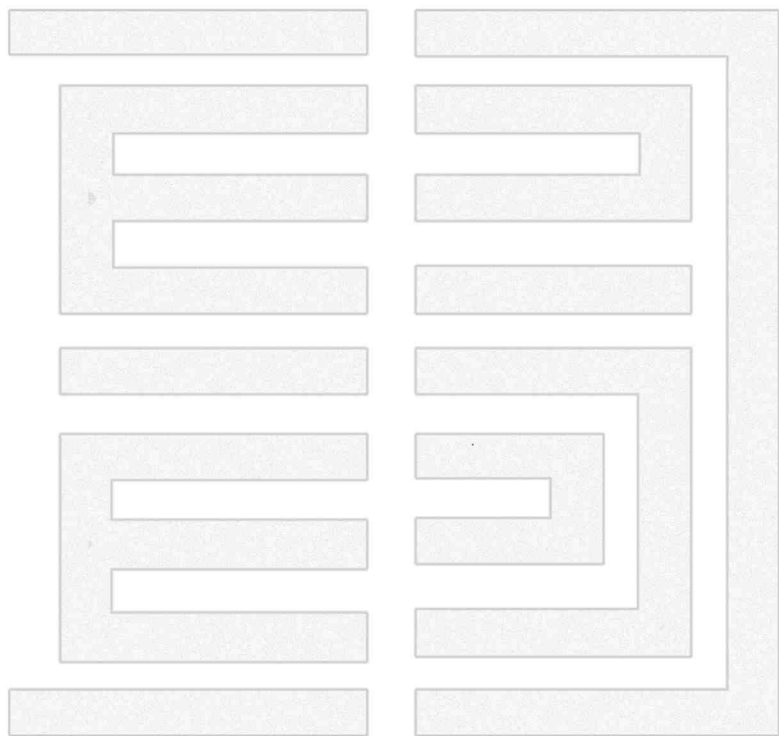
为了加强同中亚五国在科技领域的合作,新疆作出了积极的努力,双方科技合作取得了一定成绩。我们将进一步改善投资环境,依据中国有关法律,制定和完善发展国际科技合作的地方性法规及优惠政策,加强对知识产权的保护,依法保护外资高科技企业的利益,为中亚各国与新疆开展科技与经济合作创造良好条件。展望未来,我们对与中亚五国的科技合作充满信心,双方科技合作必将不断走向深入。

作为东道主,我希望各位来宾多看看新疆,多了解新疆。让我们互相学习,增进友谊,真诚合作,共同繁荣,这

既是中国人民的心愿,也是中亚各国人民的共同心愿。

最后,祝这次研讨会圆满成功,祝各位朋友精神愉快,身体健康!

谢谢大家。



Выступление на открытии конференции
по сотрудничеству науки и техники
между правительствами Китая и пяти
центральноазиатских республик

Председатель Народного правительства
Синьцзян-уйгурского автономного района
Абулайти Абужешити

Уважаемые участники конференции, дорогие гости:

Сегодня в центре Синьцзяна в городе Урумчи открывается конференция по сотрудничеству науки и техники между правительствами Китая, Казахстана, Киргистана, Таджикистана, Туркменистана и Узбекистана. Разрешите мне от имени Народного правительства Синьцзян-уйгурского автономного района выразить горячее приветствие всем представителям и гостям из разных стран.

Синьцзян давно уже начал обмен в экономике,

торговле и культуре с центральноазиатскими странами, в последние годы отношения между Китаем и Центральноазиатскими странами намного улучшилось, бурно развиваются экономика и торговля. В июле нынешнего года Китай, Казахстан, Киргизия, Таджикистан и Россия опубликовали Совместное заявление в Алма-ате, что дало прочную основу в развитии регионального сотрудничества в Центральной Азии. Сегодня Китайское правительство созвало в Синьцзяне конференцию по сотрудничеству науки и техники между правительствами Китая и Центральноазиатских республик, это играет важную роль в развитии экономики и общественных отношений Центральной Азии.

Синьцзян находится на северо-западе Китая, граничит с восемью странами, его граница 5600 километров, а площадь 1660 тыс квадратных километров, занимает одну шестую часть территории Китая, тут население 17 миллионов, главные населения уйгуры, ханцы, казахи и другие. Синьцзян имеет богатые ресурсы, большой

запас полезных ископаемых и огромный потенциал дальнейшего развития.

В последние 20 лет народное хозяйство в Синьцзяне получило быстрое развитие, Синьцзян имеет возможность обеспечить себя продовольствием за счет собственного производства, валовой сбор хлопка занимает первое место во всем Китае, развивались и другие отрасли народного хозяйства. В Синьцзяне проводится национальная районная автономия, льготная политика поддерживает развитие района. В настоящее время в Синьцзяне стабильное общество, национальное единство, развивается экономика и улучшается жизнь народа.

В Синьцзяне большой потенциал сотрудничать с центральноазиатскими республиками. Китайское правительство указывал, что Синьцзян должен стать важной базой экономического развития Китая 21 века. Поднять науку и технику является самой трудной и самой важной задачей. Богатые природные ресурсы и благоприятные географические условия дают прекрасную

возможность для научного сотрудничества с центральноазиатскими республиками.

Благодаря усердной работе мы уже сделали первые успехи в сотрудничестве в области науки и техники. В дальнейшем мы стараемся создать благоприятные условия капиталовложения, по нашему праву дать льготную политику и местные правила нашим партнерам, защищать интересы зарубежных научно-технических предприятий.

Думая о будущем, мы будем уверены: что сотрудничество расширит и углубит обмен в области науки и техники в Центральной Азии.

Мы как хозяева, желаем, чтобы наши гости побольше посмотрели и узнали Синьцзян, учиться друг друга, укрепить дружбу сотрудничать и вместе процветать. Это не только желание китайского народа, но и общее желание всех центральноазиатских народов.

Закончивая свое выступление, желаю большого успеха конференции, желаю всем присутствующим здоровья и всего хорошего!

Спасибо за внимание!

在中国与中亚五国政府间科技合作 研讨会开幕式上的讲话

科技部国际合作司副司长 孙万湖

(一九九八年九月二十四日)

各位代表：

中国同中亚五国关于加强政府间科技合作的研讨会今天正式开幕了。首先我代表中国科技部对来参加本次会议的各位代表表示热烈的欢迎，并希望大家在中国期间生活愉快。各位代表来到我国之后，已于昨天参观了新疆的一些科研单位，对新疆的科研状况有了一定的印象，今天我们共聚一堂，在这里正式开会，就今后如何进一步发展我们之间的科技合作进行讨论。我想，这对促进中国与中亚各国的科技合作会起到积极的作用。

中亚五国是我国的友好邻邦，我们之间有着悠久的友好交往历史。古代的“丝绸之路”将我们连接在一起，对促进相互的交往起到了很好的作用。今天，我们正在开创新的“丝绸之路”，密切我们之间的合作。近几十年来，我国同中亚五国的合作有过光辉的一页。前几年，由于种种原因，我国同中亚五国的科技合作滞后了一段时间。但是我们之间都有着开展国际科技合作的强烈愿望，并于近